

Volume 28, No. 9
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

價目表
本報自日本埠派到
每月收銀七毫五
各埠及美國每年
英金九元七毫五
年五元參個月元
七五元參個月元
及外國每年收英
拾五元除禮拜日
皆按日呈閱無取
閱久暫報費均先
空函定閱恕不奉
本報司理部啟

大漢公報

中華民國十三年十一月廿六號

夏曆歲次甲子十一月初壹日

號九(三期星)卷六

專載

粵商團軍退防宣言

公啟者。敝團自成立以來。迄今十有餘年。對於地方治安。如何維護。對於慈善公益。如何效勞。出力出財。任勞任怨。為功為罪。共見共聞。此次因扣械問題。惹起糾紛。兩月以來。無日不奔走呼號。籲懇政府全部發還。以資防衛。不料政府中樞。為二三宵小把持播弄。別有詭謀。以至釀成兩次全省大罷市風潮。先後迭由范李兩軍長廖師長奔走調停。雖蒙李福林經手。將壹部分發還。然械彈之大部分。斷而不與。所還之械。復多項管殘缺。又以曲尺頂換步鎗。不思全省商人罷市要求。不外完全還械。及豁免苛捐兩事。政府均未辦到。故敝團部不敢担任勸導開市。即勸導亦不見服從。乃政府於調停磋商之中。突調大部軍隊返省。滿布市區。令將敝團繳械解散。除認架附近大砲外。復牽入十月拾日敝團起械。被強徒擾亂圖奪。雙方衝突。互有損傷一案。為入罪藉口。敝團知宵小詭謀。禍迫眉睫。為顧存大局計。即於拾四日午。托由商會調停。對演軍楊總司令聲明。五日十二時一律開市。由楊總司令分令各部隊知照。均勿妄動在案。惟是晚粵軍許崇智。張民達。吳鐵城。李福林。桂軍劉震寰等部隊。已遍佈豐寧太平五路壹帶。演軍則遍佈黃沙沙基一帶。步哨密接。敝團為防衛計。不得不閉關固守。以免騷擾。詎是晚參時。吳鐵城步隊。即向豐寧路敝團防線攻擊。同時各馬路步隊。均向各街開槍猛擊。并有便裝奸徒。預伏街內。施放冷鎗。暗中縱火。水喉被截。搶救被擊。任令蔓延。逃避無路。敝團各街部隊。外禦強敵。內救災民。勉強支持。巨時壹日。許吳李各部。初不能退。繼竟用大炮火箭。向商團店店攻擊。并遣奸徒入街放火。以為內應。火頭四起。婦孺號哭。慘不忍聞。敝團為減少敵人目標計。不得不率隊退防。乃各軍分投劫掠。縱火殘殺。屍橫遍地。紅焰燭天。政府中人。以為快意。殘忍至此。可為痛心。夫我商團要求還械。商人要求罷免苛捐。所犯何條。應得何罪。而乃害理忍心。盡行殘殺而後快。况敝團退防之後。火頭愈縱愈多。劫掠愈熾。良民何辜。遭此毒手。夫工人罷工。學生罷學。羣衆運動。政府方務提倡。而獨對商人罷市。提出止當要求。則視為寇讐。指為暴亂。屠戮不已。繼以火燒。繼以炮擊。良懦婦孺。盡成齏粉。所不顧惜。吾民與政府何仇。乃竟忍心至此。世

駐辦香山公署院總分處通告

公啟者本署辦理前奉駐美洲三藩市總辦處函示。為早日匯款歸國。經於拾一月九日開辦。匯款大會全體通過。在案。茲於是日由寶路銀行匯返港銀四萬六千五百元。仲美銀二萬五千八百三拾元零七毫五仙。其餘美銀三千八百零零八毫八仙。仍保留於此。將來除支代表歸國川資之外。所餘俟後悉數再行匯返。其匯款辦法。係依照總辦處之規定辦理。至本分處數目。已由理數員核准。稍待核數員核妥後。另行將數目表公佈。此告。

儲員黃芳。吳自立。理員孫詠秋。欽員劉蔚成。蕭梅塵。數員孫詠秋。中華民國十三年十一月拾四日。

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO., 125 Pender St. E., Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

新到大宗 油米雜貨 水仙花頭 米枝干 靚槐枝干 各款糖羌 送禮佳品 色色俱全 貨價行情單印便函 索當即奉上 電話(詩摩)八六五七 人理司張培培



電話(詩摩)肆叁六七

山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。庖丁擅廚。之。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

本樓在

錦補碌埠達權支社鳴謝
經費芳名列
正月份
未市地地女士廿元 關漢星壹元半 李華壹元半
二月份
未市地地女士廿元 未市地地女士廿元 李煜來三元
李福臻叁元 林鳳立貳元 李漢生壹元半 周家谷貳元
胡植貳元
三月份
周福連二元 譚棠二元半 李勳二元半 關禮堂三元
關富貳元 張錫流五元 李晃來五元
四月份

香港

總司理司徒施佈

特別良改 本公司 各船福 食均用 生鮮豬 雞鴨鴨 在船上 宰割者
由雲高華啟行日期
俄國皇后 十月廿三日
澳大利皇后 十一月六日
亞洲皇后 十一月廿日
拿加大皇后 拾二月四日

SETO MORE Asiatic Passenger Agent. Canadian Pacific Rly. VANCOUVER, B. C.
J. J. FORSTER General Agent Ocean Traffic VANCOUVER, B. C.

至德堂緊要啟事
加屬各埠吳周蔡三姓昆仲均鑒本堂應時勢之要求本協同互助之義議決組織聯衛部置業招集資本購實業以開利源而固基礎業經着手籌辦訂定章程印發招股簿通函各埠昆仲知照在案量達 台覽現為速于進行起見特公推吳業福周家崧二君為本堂實業遊埠招股員準於禮拜內由雲埠出發吳周二君係雲埠殷商名望素孚誠實可靠今肯不辭勞苦為本堂效力實屬難能可貴仰各昆仲嘉其熱誠于二君到埠時懇費神指導踴躍認股俾集腋成裘公私受益有厚望焉謹此佈聞
公推 周成德 周寶山 蔡冠英 吳發均 四君為雲哥華島招股員
前公推周成德君出發時招股員適因事未暇同往茲公定派委周振河君協同前往再為佈達
雲哥華至德堂支部全啟 域多利至德堂總部全啟

腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。○此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛涸。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。

久戰不洩如意丹 每盒銀五元

男女交歡。必須勢均力敵。愈戰愈勇。愈久愈堅。乃能透賞個山滋味。倘若臨陣退縮。固然樂趣毫無。即使勉強支持。戰不數合。便拖鎗敗北。勇氣頓衰。其何以得美人之歡心。暢一己之肉慾。未免貽笑巾幗。辜負香衾矣。○本氏有見及此。特出秘方。製成妙藥。性味和平。無燥火傷身之患。功力宏偉。有忍精耐戰之能。凡房事過多。或陽精易洩。不能賈其餘勇。大戰通宵者。速購此丹。於交合前壹點鐘。吞服三錢。然後提槍上馬。馳騁縱橫。無不如意。諸君欲探討溫柔鄉風味乎。請嘗試之。

金山大埠盛西氏醫生披露

●提審鄭聲案昨誌

議案。以禁止亞人與白女同傭于住家。此案由省會內公衆邊廂評論。謂將得省會外許多人贊助。牧師地活士氏。昨在本處叙集時。宣讀稟票。謂要完全將卑詩省亞人消滅。討論該稟後。是星期將稟遞呈各司長及私家議員。據北方議員稱。該案及稟。均直接由西女市蕞案而起。播傳省內各處。

●●●修改自動車例之研究 ▲城埠廿五日電。星期一下午。省會考慮修改自動車例。高威陣及紐卡梳保守黨議員地威士氏。反對收駕車者牌照費壹元。伊主張若收本處御者照費壹元。外國之駕車人亦要

取照費。地氏又言。駕車速率限度。留交城市自決。亦無庸設汽車衛。并反對政府要求駕車者罰金。保守黨議員贊士氏。亦反對取費。并云吾意檢事長宜完全取回該議案。緬氏斷言委員須細心討論該修改條項。該議案已第貳次宣讀。

●●●邦人衣館遭火 ▲亞啤不打省卡羅市菲路埠廿四日電。是日下午壹時。麥奇氏之車房。不知因何起火。該車房完全燒燬。附近有壹華人衣館及某店。亦遭焚燬。

●損失約銀萬二千元

●提議修改義子例 ▲域埠廿四日電

●雲埠女議員施蔑氏。現提出修改義子例議案。規定兒子之親戚。於該兒承嗣後。有權干涉其養父母。此種限制。覺能保護兒童最佳利益。該案或於是星期杪交省會討論

●情海血潮 ▲安且由省布洛威路埠廿四日電。可弼埠農夫哥利慎氏。現年廿

六歲。兩年前曾向該埠現年十七歲西女掩
不氏之前。表示戀愛之意。但爲女拒絕。
後伊恐嚇。將女鎗死。被拘旋即釋放。限
令離該埠兩年。伊遂往加西。月前復回該
埠。又向女前多情獻媚。被摺斥。哥氏因
女不允與其會面。心中甚憤。擇星期六晚
女之父母離家時。懷鎗詣女家。從廚房窗
口窺見該女行過地台。即拔鎗向其放擊不
中。女之兄差利驚覺。將提燈一個。從窗
擲擊哥氏。哥氏兇發。繼續放鎗。彈中女

之腹部。當時仆地。另有一彈中其背。女被鎗後。四十五分鐘至六時半斃命。哥氏現被警拘逮。囚於乾和埠監房。控爲暗殺案。伊已承認。

選期內到本堂將其名舉出至複選時齊臨投
闕選舉切勿放棄責任爲盼
拾三年 十一月 二十四號

◎有等白人反對女傭案

擲擊哥氏。哥氏兇發。繼續放鎗。彈中女之腹部。當時仆地。另有一彈中其背。女被鎗後。四十五分鐘至六時半斃命。哥氏現被警拘逮。囚於乾和埠監房。控爲暗殺案。伊已承認。

域埠廿五日電云。女議員施蔑氏。當昨日省會開會之前。是日修文帶女吳護則

拾三年十一月二十四號

啟者本社於拾貳月

六週年紀念慶典敬請各埠
致公總分堂
達權總支社
曷勝榮幸
DART COON CLUB
5 Pender St. W. Vancouver, B. C.
雲高華埠達權社謹啟

啟者卑詩省汝和慎埠賚路西餐館
陳慶等所創現今各埠東志別業

意並舖批壹張傢生貨物等賣與合慶堂承受準於陽曆十月十五日下午一點鐘在該餐館當衆交易清楚如中西人日前數目有關係於餐路餐館輾轉未妥者祈於未交易以前携數到來理妥如過期不到後日有數與承受人無涉特登白以免後論此布

民國十三年 拾一月 廿五日 汝利慎合慶堂啟

▲正月份

未市硤地女士廿元	關漢星壹元半	李	華壹元半
未市硤地女士廿元	▲二月份		
未市硤地女士廿元	未市姊市毛女士二元	李焜來三	
李福臻叁元	林鳳立貳元	李漢生壹元半	周家谷貳
胡植貳元	▲三月份		
周栢連二元	譚棠二元半	李勳二元半	關禮堂三元
關富貳元	張錫流五元	李晃來五元	

伍保式元鄧柱儒二元

鄭携生五元 朱裘榮二元半 謝維則貳元半 余成霖二元
袁振芳二元 龔休二元半 葉霖五元 鄭鴻儒二元
▲九月份
馬沐二元半 陳富二元 周榮光三元 陳祥貳元半
鄧柱儒元半
▲拾月份

馬大作十元 葉霖五元 關國綽

啟者本公司營油漆業將漆塗諸木瓦則可保無火燭之
該漆之價值可知現本公司欲生揭銀五千元至八個月後

余中棠五元	余灼南二元半	梁經翼二元	李芹波二元
曾準二元	岑永和貳元	朱廣育五元	周家谷二元
馬念善五元	林英羅二元	朱晃三元	鄧進修二員

生銀有大利益

銀與本公司者請到雲高華一街

現不可逆之計所

全盤貨物平價賣與華人又賣

啟者爲籌辦雲埠洪門實業樓宇今據西人業主催迫限期十
二月一號以前須要繳款交還云云昨曾發出之公債票統請
各埠公家諸君從速購票將款付來俾得以應銀期照交各宜
務須協力維持以顧大局切勿延宕是爲至要此布

十叁年十一月廿六號

鳴謝

啟者弟向僑居云寧埠多年及今年老不能自食其力况又因老而多病蒙致公堂昆仲竭力助我以舟資得於月之二十八號乘藍煙通輪旋里弟慚感之餘無以爲報特具粗言以鳴大德不忘耳

弟阮盈謝啟

▼○○▲云寧致公堂十四年職員表

正書記
麥保

▲正交際	▲正監督	▲正議長	▲評議員	▲黃潤文	▲調查員	▲吳何仔
李發彬	馬放山	吳應早	黃英	鄭澤揚	黃臻賢	吳財就
▲副交際	▲副監督	▲副議長	▲黃仲	梁廷女	關祥	周石均
湯安	呂樂	李耀棠	李栢	黃子循	沈宜昌	羅啟

▲核數員 梁邦幹 羅和

民國拾二年 十壹月廿六日 云寧致公堂啟

列必珠收到云寧公懇親費芳名列

致公堂

城多利埠

致公總堂賀儀銀二十大元

羅超然 李濟國 李汝晃 溫學秀 鄧家職 梁則池

別元 高收市 司走邊 岑慶振

何藹舟 馬道政 馬吉

伍本	黃賢秋	司徒琪	司徒煥棠	胡富和	鍾維	黃雅泉
劉公安	何能悅	周植生	劉希景	鄭慶濤	雷維	
鄭子	方仍	黃植全	葉日輝	周煥振	司徒鍾秀	
湯惠予	李昶沾	陳全	馮日慶	林耀莊	林學愷	
黃南	林滿庭	湯永	阮世華	李根	馮昌圻	
唐享	黃光修	吳廷義	吳棟	劉滿	劉希槐	
吳正炤	周羣宗	李孔照	鄧華銓	鄧纘隆	鄭慶仰	

鍾少文	黃容芳	司徒如
謝琰	李杏	

卷之五 行狀 王 山 年之五

大字新吉書參毛
 前德皇威廉自傳七毛
 粵東新聊齋元二
 袁枚子不語六毫
 袁留仙外史六毫
 革命黨○○七毛
 白蓮教○○八毛
 義和團○○五毫
 青紅幫○○九毛
 國恥○○六毛
 國恥痛史六毛
 新漢○○八毛
 養田雞新法五毛
 金山帖式簡要二員
 粵東名優曲本三毛
 琴學新編一元六
 絃歌可讀壹元二
 廿六班牌紙五仙
 東西漢五毛
 黃花崗毛半
 女聊齋六毛
 唐史○○六毛
 宋史○○六毫
 元史○○四毛
 明史○○六毫
 清代○○二元四
 明清兩國志五毛
 五代○○六毛
 南史○○八毛
 北史○○元二
 孔雀牌譜二毛
 孔明測字三毛
 錦囊妙計一元
 觀破人心術五毛
 偵探奇術六毛
 偵探學識六毛
 陸軍禮節二毛
 步兵操典五毛
 軍用文式五毛
 幼學瓊林四毫
 家庭教育二毫
 兒科秘要二毛五
 曾文正公家書六毫
 稱呼尺牘三毛五
 珠算詳解四毛
 珠算捷徑二毛
 算法統宗五毛
 算法大成五毛
 算法指掌毛半
 簡明珠算毛半
 簡明珠算三毛
 從軍歌二毛五
 新編唱歌三毛
 國民唱歌二毛

啟者弟染着內痔時常大便見痛屢醫不效今訪得林榮嘯先生專醫痔科請其調理不啻月而全然奏效今見先生之妙手誠爲痔科中之冠也感德之深無以爲報故特登報以表頌先生之功倘諸君有患此症者不妨試之現先生寓雲高華埠片打街安和房內此頌

弟番禹董林敬頌

恭頌痔科能手

華歐美厨書預

三[次][增]丁

軫() 軫() 黃()

軫厨書出世以來爲厨業界所嘉許近閱英屬雲埠某書局奸商盜弟名字將我舊本私印發售如此可惡弟特將該書改良并參以名師增訂新菜款數百種俾多用中國材料以代泰西之品其味之妙款式之異敢誇口環球所無令西人食之夢想不到如北京江蘇浙江雲南廣東等省菜款多有錄之業厨諸君不可不手一册以研究之不但工夫能增完善即對於中國商務前途不無小補也

另郵費二毫五

每册定價四元

預約券暫售二元六

翌日出書

限民十三年拾二月底止截

本私印發售如此可惡弟特將該書改良
 并參以名師增訂新菜款數百種俾多用
 中國材料以代泰西之品其味之妙款式
 之異
敢誇口環球所無 令西人
 良之夢想不到如北京江蘇浙江雲南廣
 東等省菜款多有錄之業廚諸君不可不
 一冊以研究之不但工夫能增完善即
 對於
中國商務前途 不無小補也
 ▲每冊定價四元 另郵費二毫五
 ▲預約券暫售二元六
 限民十三年拾二月底止截 翌日出書
 售預約處 美洲大埠昌勝公司
 廚書樣本印便函取必寄)
 Chong Sing Co. 658 Grant Vae.
 San Francisco Cal. F.

新來大宗
油米雜貨 水仙花頭
各種臘味 糖羌枝干 發
男女絲巾 顧繡檯山
時款炮竹 合時水貨 行

關彝勳謹啟

電話特座四零五
片打街西八十三號

司理 周同福
曾紀堂

DAI-DONG ROOM'S 83 Pender St. W.
Phone Sey 7826 L. Vancouver, B.C.

大東居近學校
未修車道五十分鐘
心怡和樓均設電話
設有別其設備如大庫
理庫務新麗房具則原生枕
席款冬則暖入樓房之樓多
大房并附機行可又結場子如宵
停務車主人先為擇宜

大東旅館

街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以
 章記號
 JUN KEE GO,
 13 Astor St. Box 366
 Vancouver, B. C.
 圖久遠交易仰其留
 心爲盼如有信件如
 上西文賜來無悞
 司理阮本祝

▲總發行所美國大埠奇生行大藥房

●馳名三鞭補腎丸 大合拾元 中合五元 小合二元半
●始創柳花扶元搜毒藥酒 每罇五元
●五淋白濁丸 每合貳元五
●夢遺固精丸 每合三元
●藥膠 每罐三元
●強腎固精虛濁丸 每合五元
●茸參武溪丸 每合五元
●戰必勝丸 每合三元
●花柳入骨搜毒丸 每罇五元
●追風去濕丸 每合五元
●(寄藥郵費 買者自理)

▲加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN
Wing Hing Lung P. O. Box 1142
Hop Wo Co., 386 Tagachuleite St. N. Montreal, Can.

合益隆
治安藥房
興利公司
英昌隆
均益
合利

發高華廣茂生
益高華金利源
發多利埠永興隆
滿地合和可埠号

衛 生 寶 鑑



敬贈衛生寶鑑編輯內容
全體形圖
經脈良方
廿一系痛史
醫學說
藥物學
格言
小說
粵謳
粵本
南音
龍舟歌
雜錄
僑梓取閱
玉索照付

KAY SANG HONG CO.
843 Clay Street
SAN FRANCISCO,
CALIFORNIA. U. S. A.

▲腎虧求補之良藥（原函照錄）

醫館林立。齊稱扁鵲之冠。藥巧多名。俱謂仙丹之術。然而孰勝孰負。還問醫者敢信妄然。不知所對。此無他。皆由無徵弗信也。竊弟久居加國。常嘆質弱。更加胃滯腎虛。遍求醫藥。活我無期。并每年食參茸三次。亦無補於賤體。延遲至今。執閱報章。始悉大埠奇生行三鞭補腎丸之功效。從速購而服之。不滿星期。精神奕奕。舊疾革除。良樂如此。足稱名家。弟無以為謝。特章此數行。作此丸之保證。海外君子。如有同病者。不妨購以試之。

醫安

旅加屬滿地可埠 黃浩民上言

◎◎扶元搜毒 首屈壹指 (原函照錄)
弟居異域。十有餘年。守身節慾。頗能自愛。偶因涉足花叢。竟染花柳惡毒。週身痛苦。慘不堪言。心焉憂之。幸得友人介紹。即購服奇生行(花柳扶元搜毒酒)壹罇。依法履行。果然惡疾消滅。隨續服(三鞭補腎丸)半料以善其後。今得此丸酒。復回元神。足見功效卓著。醫藥神妙。弟感德難忘。特表而出之。以昭仁術。並可爲我同病求藥者知所問津焉。
旅英屬羅剪拿埠 弟古季常敬頌

廣州城大力自來精
黃灼生

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老陰虧陽萎（從一）亦鱗弱爲強不啻青年健將壹索得男兼辟梅毒遺精腰膝痛耳鳴目炫久濁夜尿神短寒疝帶下經亂腹痛男女先後天虧均奇

▲價目

雲高華廣萬生代理

開赴北洋 當該艦等駛出須由獅子山礮台因避炮擊 均熄滅燈火而過

周在文二〇 禮義庄人周開枝二〇 〔未完〕

一九二四年拾一月廿二號

鍾女白

生隆棧參茸玉桂藥材

新到三鞭補酒每樽二元
▲腰痠背痛少元氣
▲精神不振失眠多夢
▲食慾不振消化不良
▲婦女經水不調赤白帶下
▲小兒疳積蟲痛不思飲食
▲久病後體虛氣血兩虧
▲產後失血過多氣血虧損
▲一切虛弱症服之無不神效
▲每樽二元五角
▲每打二十五元

馳名三鞭補腎丸

▲此丸專治腎虛精冷遺精滑泄
▲腰痠背痛四肢無力
▲精神不振失眠多夢
▲食慾不振消化不良
▲婦女經水不調赤白帶下
▲小兒疳積蟲痛不思飲食
▲久病後體虛氣血兩虧
▲產後失血過多氣血虧損
▲一切虛弱症服之無不神效
▲每樽二元五角
▲每打二十五元

補腎丸

▲此丸專治腎虛精冷遺精滑泄
▲腰痠背痛四肢無力
▲精神不振失眠多夢
▲食慾不振消化不良
▲婦女經水不調赤白帶下
▲小兒疳積蟲痛不思飲食
▲久病後體虛氣血兩虧
▲產後失血過多氣血虧損
▲一切虛弱症服之無不神效
▲每樽二元五角
▲每打二十五元

補腎丸

▲此丸專治腎虛精冷遺精滑泄
▲腰痠背痛四肢無力
▲精神不振失眠多夢
▲食慾不振消化不良
▲婦女經水不調赤白帶下
▲小兒疳積蟲痛不思飲食
▲久病後體虛氣血兩虧
▲產後失血過多氣血虧損
▲一切虛弱症服之無不神效
▲每樽二元五角
▲每打二十五元

▲趙邦立內外方脈醫寓
▲電話 (特) Phone Sey. 6721
▲Sung Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

大拿加

往來 啟備司公本

由	到	由	到
友安	每日下午九點十五分	友安	每日上午九點十五分
雲南	每日下午九點十五分	雲南	每日上午九點十五分
雲南	每日下午九點十五分	雲南	每日上午九點十五分
雲南	每日下午九點十五分	雲南	每日上午九點十五分

舟船安民安廣 Kwong On Man Co. 45 Elizabeth St. Toronto Ont.	盛千李號隆永 WING LUNG CO. 88 LaGauchetiere St. W. Montreal, Que.	駿馬棧安均 QUON ON JAN CO. 295 Pender St. E. Vancouver, B. C.
--	--	---

致公總堂 捐簿通告

啟者本堂自開辦以來承蒙各界熱心捐助不勝感荷茲因捐簿已滿特將前次捐簿收回以便重新編訂凡有捐助者請將原簿交還本堂以便核對特此通告

廣濟堂廣告

本堂創設在雲南華城廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有經驗精製熟藥製成膏丹丸散散發各埠本堂志在救世如蒙光顧取價定必從廉無任歡迎近來收帳新到下列西字付來定然從速付上以應各界之需

▲注意本堂外埠醫生林福臣醫寓 置有製丸傷口承接等丸如蒙委託快捷妥當

▲講錄 (失傳) 三六式

羅生華曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假期間特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非利街門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷燙傷喉痛牙痛柳白濁疳疔魚口便毒瘡毒等症凡有患此等症者請速來本軒診治無不神效

▲本軒現又由廣東老舖辦到大批膏丹丸散藥水藥油等客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

▲所寄堅心不換

CHIN SOON HEE, C. E. SEW & SON
25 WEST HATFIELD STREET, LOS ANGELES, CALIF. U.S.A.

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
185 Pender Street East
Phone Sey 9026 Vancouver, B. C.

(時)(合)(最)

水仙花	新荔枝
响炮竹	蜜糖薑
新臘腸	顧繡山
男女絲巾	雜貨藥材
十全大補	應有盡有
貨單印便	函索即奉

新到臘腸 司理關崇頤啟

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria B.C.

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 (代價)

萬應拔毒生肌膏	盒元半	珠珀刀傷生肌膏	盒元半
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元

跌打必宜清熱血

▲此藥專治跌打損傷瘀血凝滯
▲凡有患此等症者請速來本軒診治無不神效

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
185 Pender Street East
Phone Sey 9026 Vancouver, B. C.

(時)(合)(最)

水仙花	新荔枝
响炮竹	蜜糖薑
新臘腸	顧繡山
男女絲巾	雜貨藥材
十全大補	應有盡有
貨單印便	函索即奉

新到臘腸 司理關崇頤啟

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria B.C.

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 (代價)

萬應拔毒生肌膏	盒元半	珠珀刀傷生肌膏	盒元半
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元
跌打散瘀止痛膏	盒三元	跌打散瘀止痛膏	盒三元

跌打必宜清熱血

▲此藥專治跌打損傷瘀血凝滯
▲凡有患此等症者請速來本軒診治無不神效

永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.
545 Carrall St. Phone Sey 4425
Vancouver, B.C.

患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰「痔瘡膏」此藥在歐美戰時各處痔瘡士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內

Wing Chung Yuen & Co.

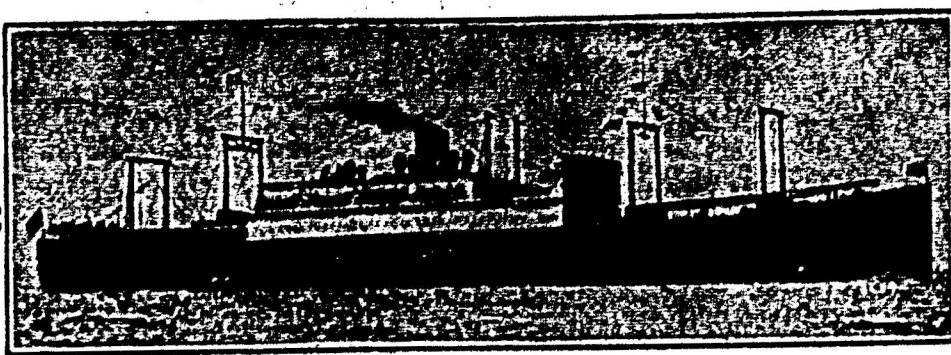
635 Carrall St. Vancouver, B.C.

總代理專售處永祥源

加拿大皇冠化學公司啟

美國提督遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



每逢三天一水船
由域開返港日
期船期
麥根利總統
十月廿叁
爪哇總統
十一月四號
者化臣總統
十一月十六
架蘭總統
十一月廿八
尾地臣總統
十二月十日
另設有特別大船
女位價甚相宜

本公司新設豪華客輪五艘每艘二萬二千多噸大艙位及客房均備有枕頭單被褥及電燈電話等件凡有遠近各埠均有代理處如欲搭客或運貨請向各代理處接洽可也

館旅大治佐
GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275 O
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在卑詩省街夾佐治街角亦與唐埠近鄰近倫倫光臨極表歡迎

司理 余朋和 鄭福滋 啟

英洲尤魚公司糯米粉廣告
本號到英洲尤魚公司糯米粉發行多年蒙各界人士愛護生意興隆今特將此粉分銷各埠凡欲購者請向各埠分銷處接洽可也

圖新軒印章局

承印中西文件
本軒印備有加拿大對華移民新例發售每冊沽銀一毫(郵費在內)井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱

雲高華

WAH YUNG ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6828
Vancouver, B. C.

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧請向本棧接洽可也

光華印務局

專刊時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模

奇珍酒晏

KAY JING COMPANY
145 Pender Street East
Vancouver, B. C.
鮮蝦水餃 云吞細麵
魚生肉粥 自磨米粉
時式炒賣 食品齊備
龍鳳禮餅 奇巧餅食
寄貨快捷遠近歡迎

名客棧

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
啟者本棧現特加翻新修飾房舍寬敞光潔所有床被用具除舊更新汽爐溫煖電燈煙房內裝置冷熱水喉煥然衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1609 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
▲旅館廣告
三洛維封。民權發達。旅者如雲。館人供食。三時所得。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅者何妨。駐足。遊人雅客。館者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九。司理 趙不針 伍義于 啟

廣利泰

▲廣利泰
啟者本公司有耕園肥料出賣每車取價銀壹元或帶輪卡計者另議華友光顧格外歡迎本店在北班拿卑區皇家街

廣利泰

▲廣利泰
啟者本公司有耕園肥料出賣每車取價銀壹元或帶輪卡計者另議華友光顧格外歡迎本店在北班拿卑區皇家街

廣利泰

▲廣利泰
啟者本公司有耕園肥料出賣每車取價銀壹元或帶輪卡計者另議華友光顧格外歡迎本店在北班拿卑區皇家街

廣利泰

▲廣利泰
啟者本公司有耕園肥料出賣每車取價銀壹元或帶輪卡計者另議華友光顧格外歡迎本店在北班拿卑區皇家街

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO.

104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

云哥華埠五洲大藥房啟



三鞭補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治腎虛氣弱大便燥結
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治腎虛遺精夢泄
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎虛虛火上升
- 一治心腎不交夜夢遺精
- 一治心驚神亂夜寐不安
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治作工辛苦面黃骨瘦

此丸重用八參鹿茸海狗鹿鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男子氣虛血少精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

以上治症不論男女老幼此丸皆補而無損之弊補火仍有滋水之功固其重用人參調製得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行能補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不集誠補腎之聖丹強種之要藥也

(服法)早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

每盒每盒二元
大盒每盒五元
小盒每盒三元
雙料每盒六元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

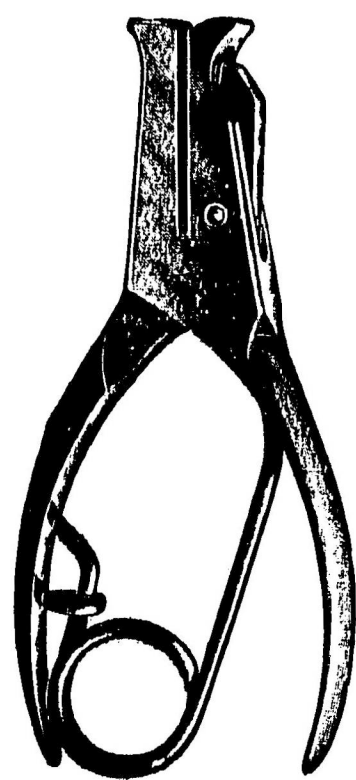
總發行所 加拿大雲哥華埠五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵發行

舖在雲高華埠打街東
門牌叁拾叁號開張

WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
電話(詩麼)肆九肆九
Phone Sey. 4994

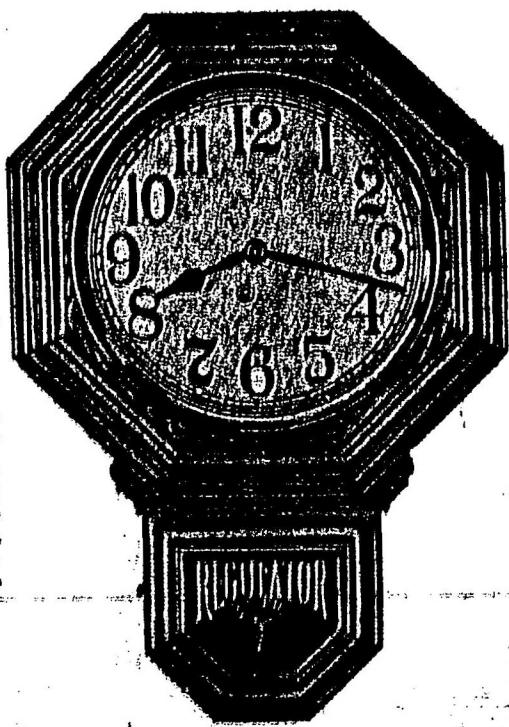


一毛不拔

金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd, Phone Sey. 8396

71 Pender, St. E., Vancouver, B. C.



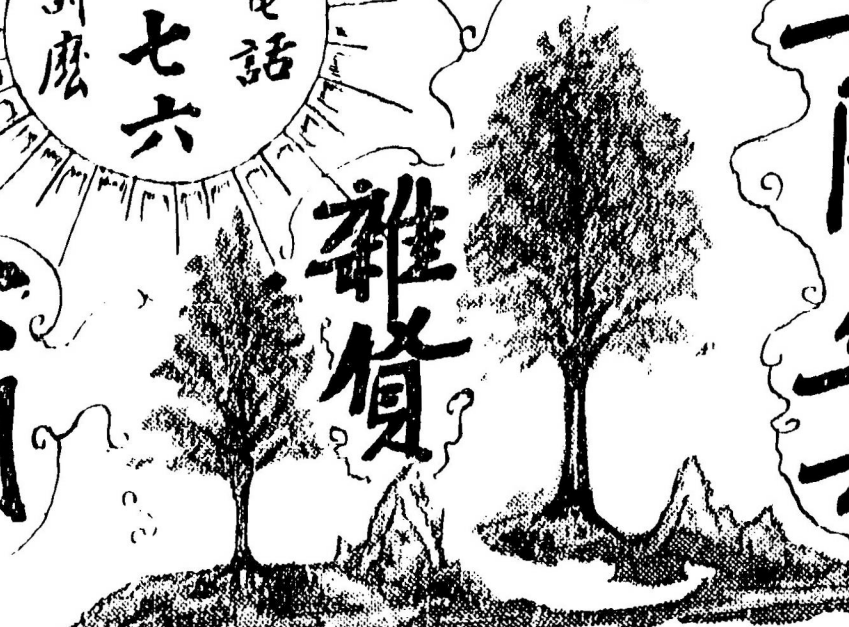
司理人 林沾 李奕柱 同啓
林源 林潤德

此鏢由花旗著名鏢廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾員



蘇杭 雜貨 公司

電話 九一七六
詩麼



鮮明大補茶

●參茸武溪補茶 每劑銀三元五
●參茸蛤蚧補茶 每劑銀二元五
●參茸十全補茶 每劑銀二元五
●鹿茸八珍補茶 每劑銀壹元

▲蛤蚧大補茶 每劑一元四
全尾大蛤蚧之滋陰補腎：夫人皆知：更配以壯筋活絡：補氣補血：諸藥以佐之：可稱為補料中之無上補品也：凡身體虛弱：精氣不足：工作過勞：過身困倦：甚至耳鳴花眼：頭暈腦病：夜睡不安：形神恍惚：病後服之大有奇功：如操衣館餐館業者：日夜勤勞：猶宜常服此茶：大有益於身體：滋陰濟陽：補氣生血：實以此蛤蚧大補茶為良劑也：
醫士 黃謙傳 寓 廣興隆主人啟

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 8046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

▲加屬洪門 二次懇親 會代表團 選出駐城 致公總堂 十四年職 員芳名列
▲正會長 周道綸
▲副會長 林英福
▲總幹事 張深
▲副幹事 鄧雲章
▲中書記 鄧雲章
▲副林耀輝

小說

小鴛鴦夢(貢少芹)(十三)

曉雲公子。吾亡夫之遺所也。...

但吾夫亦鍾情種子也。初與妾處。...

報告

童子軍赴丹麥與萬國童子軍比賽

童子軍赴丹麥與萬國童子軍比賽。...

大漢公報叢錄

中華民國三十三年

新聞紙第廿一

北角。有一深林。加即在此林之東。...

常識

衛生法(五)

病時修養法。凡病。臥於床間。...

詩林

敬贈至聖魯司寇像有詠并序。...

拾足金葉

麗生號葉曉

美盛號鄧隆

聯盛公司

妙宵

鳴謝

啟者本公堂落成舉行開光典禮。...

茲將惠來隆儀珍品列後。...

錦繡堂。謝維。謝國。...

馬能。黃。黃。黃。...

李。李。李。李。...

林。林。林。林。...

黃。黃。黃。黃。...

余。余。余。余。...

馬。馬。馬。馬。...

耀初日期紙公司



承印明年之中西合璧陰陽曆。...

欲營衣館業者請來

啟者亞細亞打省底李。...

新華僑飯店新張廣告

樓上食飯勝過樓下。...

共和旅館新張廣告

本酒樓之名聞且多矣。...

宜雇華廚

啟者現宜雇一華廚。...

4

▲買藥郵費 貴客自理		▲藥價目表	
總發行處 金山鄭壽民藥房		神效花柳搜毒丹 每盒九員 始創神效白濁丸 每盒大四員小二員	
散丸		花柳白濁毒丸 每盒五員 花柳風濕骨痛膏 每片三毛五	
加國總代理 雲埠金利源		戰必滿意健陽丸 每盒貳員 皮膚毒濕癢痕膏 每盒壹員	
滿地可都那度代理 滿地可坤亞洲公司		掃除週身紅粒惡毒散 每盒壹員 各種咸疳潰爛腫痛散 每盒一員	
本醫生精醫各種奇難惡毒花柳等症藥橫眩魚口便毒新舊白濁等症如蒙僑胞賜顧請將病情詳示自必按症施藥醫治全愈		爛肉拔毒埋口生肌膏 每盒壹員 四鞭壯陽補腎丸 每盒九員	
住址列下 滿地可都那度代理		雲高華埠金源利 JUNG SOU MUN 619 Clay St. San Francisco, California U.S.A.	

禮厚
容月池先生
林翰元先生
寓內方脈
金井擅醫內外各
科各等奇難雜症
Yee Chong Lung
539 Carrall St.
Box 342
Phone Sey 5984
Tana Tower, B.C.

三鞭補腎丸	忍精久戰丸	男女交合丸	諸般癰症丹	止癢弋掃光	珠珀白藥膏
血壯陽	快樂真	愛情滋	復擦一	指紅心	理口生
每盒	每樽	每樽	每料	每盒	每盒
完	完	完	完	完	完
小兒	鬼	半	日	全	金

本舖開設在由詳洋街對面 諸賢如欲知詳細單內同胞雅乘
 批發者可將原標明到本定必按症配藥送付上各
 國付郵郵政定包到步快便無誤 醫士德商謹啟

通 YEW SHE NAM. 全
 信 34 BECKETT ST. 上
 處 S.F. CAL. U.S.A. 華

合益隆卡忌利埠

(永)(安)(藥)(房)

參茸補腎丸 每打三圓
刀傷跌打丸 每個五毫
神效白濁丸 每服一圓
斷根癰藥 每罇銀五毫
八寶光明眼藥 每罇三毫五
通利大便調濕毒丸 每圓
花柳掃毒丸 每罇一圓

經驗健步養血丸 一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋線襪
正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香粉平沽
中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264.
舖在片打街門牌三十二號
電話 特無 二四〇四

華埠

司理人 楊金樹 全啓
朱卓臣